

西貢區議會
Sai Kung District Council (SKDC)
二零二一至二二年度「社區參與計劃」活動變更
Variation of Project Details under the 2021-22 Community Involvement Programme

1. 引言 Introduction

本文列載6項2021-22年度活動變更申請的詳情。
This paper includes the details of 6 applications for variation of project details for 2021-22 activities.

2. 活動詳情 Project details

項目 Item	申請編號 Application Number	活動名稱 Name of Project	申請機構 Applicant Organisation	獲批撥款額 Amount Granted	利益申報記錄 Records on Declaration of Interest	變更性質 Nature of Variation	備註 Remark
1	3/21-22(CBSIC)	2021年度學界體育發展計劃 School Sports Developmental Programme in 2021	香港學界體育聯合會西貢區小學分會 Hong Kong Schools Sports Federation Sai Kung Primary Schools Area Committee	73,342.80	第一級：方國珊(副會長)、張展鵬(副會長)、張美雄(副會長) Tier 1: FONG Kwok-shan (Vince President), CHEUNG Chin-pang (Vince President), CHEUNG Mei-hung (Vice President)	部分活動未能如期舉行; Part of the project cannot be held as scheduled* 申領在籌備／推行活動時招致的開支* Apply for reimbursement of expenses already incurred in the preparation / implementation of the project* 更改參加者人數及調撥開支項目 Change of number of participants; transfer of expenditure items (註：事後申請) (Note: Post-activity application)	附件一 Annex I
2	14/21-22(CRS)	出版西貢區中學生作品集《西窗 貢采》 Publishing "Xichuang Gongcai", an anthology of secondary school students' works in Sai Kung district	西貢及將軍澳中學校長會 Sai Kung & Tseung Kwan O Secondary School Heads Association	30,000.00	無Nil	調撥開支項目 Transfer of expenditure items	附件二 Annex II
3	30/21-22(CRS)	中秋節日燈飾 Lighting of Mid-Autumn Festival	清水灣半島業主立案法團 The Incorporated Owners of Oscar By The Sea	5,000.00	無Nil	更改、調撥及新增開支項目 Change, transfer and addition of expenditure items (註：事後申請) (Note: Post-activity application)	附件三 Annex III
4	13/21-22(CA)	「理。情」青少年性教育計劃2021/22 "Rational Love" Project 2021/22	基督教香港信義會尚德青少年綜合服務中心 ELCHK Sheung Tak Integrated Youth Service Centre	202,249.60	無Nil	部分活動未能如期舉行; Part of the project cannot be held as scheduled* 申領在籌備／推行活動時招致的開支* Apply for reimbursement of expenses already incurred in the preparation / implementation of the project* 調撥開支項目 Transfer of expenditure item	附件四 Annex IV
5	23/21-22(CA)	社區深耕創客計劃 3.0「激滾吧，職人Youth Tuber」 Sai Kung Youth Tuber 3.0	香港基督教女青年會將軍澳綜合社會服務處 HKYWCA Tseung Kwan O Integrated Social Service Centre	415,560.00	無Nil	更改活動形式、調撥及新增開支項目 Change of activity format ; transfer and addition of expenditure items	附件五 Annex V

項目 Item	申請編號 Application Number	活動名稱 Name of Project	申請機構 Applicant Organisation	獲批撥款額 Amount Granted	利益申報記錄 Records on Declaration of Interest	變更性質 Nature of Variation	備註 Remark
6	28/21-22(CA)	「愛・家・將軍澳」攝影比賽 "Love・Home・Tseung Kwan O" Photo Competition	將軍澳(南)分區委員會 Tseung Kwan O (South) Area Committee	38,000.00	無Nil	部分活動未能如期舉行; Part of the project cannot be held as scheduled* 申領在籌備／推行活動時招致的開支* Apply for reimbursement of expenses already incurred in the preparation / implementation of the project*	附件六 Annex VI
				<u><u>\$764,152.40</u></u>			

* 根據《社區參與計劃西貢區議會撥款使用準則／程序》第86段，如活動在籌備或推行階段提前終止，獲資助者必須以書面通知區議會。區議會可視乎情況以及非政府機構提出的理由，在適當的情況下，批准發還非政府機構在籌備／推行活動時招致的開支。如區議會認為活動終止是由於有關的非政府機構疏忽所致，便不應再發還任何款項予該機構，並可向該機構收回全數／部分已獲發還的款項及／或預支款項。

* According to Paragraph 86 of "Guidelines/Procedures on the Use of Sai Kung District Council Funds for Community Involvement Project", the grantee should inform the DC in writing in the event of premature termination of a project during the preparation or implementation stage. Depending on the circumstances and the reasons provided by the NGO, the DC may, where applicable, endorse reimbursement of expenses already incurred in the preparation / implementation of the project. If the DC considers that the cessation of the project is due to negligence of the NGO, no subsequent reimbursement should be made and the full / partial amount of reimbursement and / or advance payment previously made may be recovered from the organisation concerned.